



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

March 17—2024—17 Marzec

Pastoral Staff

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

Rev. Joseph Mol
Rev. Stanley Rataj
Weekend Associates

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

Celena Strader
Operations Director

Maria Horbal
Religious Education
& Youth Ministry Coordinator

Emilia Nienajadlo
Secretary/
Assistant Bulletin Editor

Algimantas Barniskis

Kamil Bundyra

Witold Socha

Richard Sokas

Henryk Zygmunt

Music Ministry

Jozef Zon
Maintenance

St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.

Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri
9:30 AM—5:30 PM

CLOSED:

Wednesday & Weekends

Ward Hall

5157 S. McVicker Ave.

Parish Center

5201 S. McVicker Ave.

Church

5251 S. McVicker Ave.

St. Faustina REF Office

Parish Center (South Doors)

Tel. (773) 767-0691



Fifth Sunday of Lent

And when I am lifted up from the earth,
I will draw everyone to myself.

- John 12:32

Piąta Niedziela Wielkiego Postu

A Ja, gdy zostanę nad ziemię wywyższony,
przyciągnę wszystkich do siebie.

- Jan 12,32

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

5TH SUNDAY OF LENT - 5^{TA} NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU SATURDAY - MARCH 16 - SOBOTA

4:00 pm-**EN** - *Way of the Cross*

4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, Donald Trump, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)
† John Kowalczyk (req. by Mendez family)
† Sophie Piech (req. by family)
† Florence Stebner (req. by daughter)
† Mary T. Rowan (req. by Patty Krause)
† Bp. Kevin Birmingham (req. by Mendez family)
† Charles Kalensky (anniv.) (req. by family)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

SUNDAY - MARCH 17, 2024 - NIEDZIELA

7:30 am-**EN** † Zbigniew Stopka
† Władysława Sliwa (req. by husband Frank)
† Ignacio Ochoa, Jr. (req. by Mendez family)
†† William & Renata Bitautas (req. by family)
9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Józefa Jachymiak, Tadeusza Lagowskiego, Czesława Wilk, Józefa Penkalskiego z okazji imienin, Grażyny Babicz i Józefa Zoń z okazji urodzin, Stanisława Zachemskiego z okazji 89 urodzin, Matyldy i Józefa Zembol z okazji 55 rocznicy ślubu
† Genowefa Truty, † Thomas Granat, † Halina Sitko, † Karol Czerwień, † Krzysztof Borzęcki, † Aniela Bafia, † Marian Jarosz, † Elżbieta Kalicka, † Wincenty Proć, † Jan Szczur, † Józef Król, † Stanisław Boroń, † Alice Zupancic, † ks. Jerzy Rachwało, † Jan Binkul (3 roczn. śm.)
10:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Patrick Sheppard (req. by mom)
- God's blessings upon James Flanagan family (req. by Mary)
† Patrick Hickey (req. by Jackie Mintal)
† Antonette Dedic (req. by Barbara Urban)
† John Gronkowski (req. by Mike & Kathy Hughes)
†† Kenneth & Alice Walsh (req. by family)
12:00 pm-**PL** - *Nabożeństwo Gorzkich Żali*
12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Stanisława Zachemskiego z okazji 89 urodzin, Łukasza i Oliwera z okazji 7 urodzin (zam. babcia), młodzieży z Polskiej Szkoły ks. Cholewińskiego która przyjmie Sakrament Bierzmowania
† Genowefa Truty, † Aniela Bafia, † Andrzej Guńka, † Krzysztof Borzęcki, † Maria Parzątko, † ks. Jerzy Rachwało, † Jan Binkul (3 roczn. śm.), † Jan Pabian (zam. Rodzina Bolbot)
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Joanny Dolan, Władysława Modzelewskiego, Jacka Staniszewskiego → ↑

† Genowefa Truty, † Aniela Bafia, † Krzysztof Borzęcki,
† ks. Jerzy Rachwało, †† Lucyna i Jan Binkul

MONDAY - MARCH 18 - PONIEDZIAŁEK

St. Cyril of Jerusalem - Św. Cyryl z Jerozolimy

7:30 am-**EN** † Richard Bachleda (req. by Sobczak family)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bartka Leśnickiego, rodziny Zaleskich
† Genowefa Truty, † Krzysztof Borzęcki,
† Karol Czerwień, † Aniela Bafia,
† Eleanora Czerwińska (13 roczn. śm.)

TUESDAY - MARCH 19 - WTOREK

St. Joseph, Spouse of the Blessed Virgin Mary - Św. Józefa, Oblubieńca Najświętszej Maryi Panny

7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Josephine Ogiela on the occasion of her feast day (req. by family)
† Charles Kalensky (anniv.) (req. by family)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Jacka Staniszewskiego, rodzin Grzegorzczak i Strama
† Genowefa Truty, † Krzysztof Borzęcki,
† Karol Czerwień, † Aniela Bafia,
†† Maria i Józef Siaśkiewicz
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Joanny Dolan, Bartka Leśnickiego, rodzin Proć, Zaleskich i Zoń
† Genowefa Truty, † Krzysztof Borzęcki, † Aniela Bafia,
† Elżbieta Kalicka, † Wincenty Proć, † Jan Szczur

WEDNESDAY - MARCH 20 - ŚRODA

7:30 am-**EN** † Daniel Lamping (req. by Therese)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bartka Leśnickiego, rodziny Zaleskich
† Genowefa Truty, † Krzysztof Borzęcki,
† Karol Czerwień, † Aniela Bafia, † Agnieszka Komperda

THURSDAY - MARCH 21 - CZWARTEK

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bartka Leśnickiego, rodzin Strama i Zaleskich
† Genowefa Truty, † Krzysztof Borzęcki,
† Karol Czerwień, † Aniela Bafia

FRIDAY - MARCH 22 - PIATEK

7:00 am-**EN** - *Way of the Cross*
7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
† JoAnn Rustik (req. by friend)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bartka Leśnickiego
† Genowefa Truty, † Krzysztof Borzęcki,
† Karol Czerwień, † Aniela Bafia,
† Idzi Nowak (roczn. śm.) (zam. Żona),
†† Dusze w czyśćcu cierpiące → ↑

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

FRIDAY - MARCH 22 - PIATEK

7:00 pm-**PL** - Droga Krzyżowa i Msza św.
- O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bartka
Leśnickiego, rodzin Zaleskich i Zoń
† Genowefa Truty, † Aniela Bafia, † Krzysztof Borzęcki

SATURDAY - MARCH 23 - SOBOTA

St. Turibius of Mogrovejo - Św. Turybiusza z Mogrovejo
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla
Bartka Leśnickiego, rodziny Zaleskich
† Genowefa Truty, † Krzysztof Borzęcki,
† Karol Czerwien, † Aniela Bafia
4:00 pm-**EN** - Way of the Cross
4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Amelia
Kowalczyk on the occasion of her 15 birthday
(req. by family), Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don
Swies, Donald Trump, James, Kevin & Meg McKeon
(req. by James McKeon)
† Benjamin Sadowski (req. by Seniors Club)
† Osvaldo Sanchez (req. by Mendez family)
† Ted Stebner (req. by daughter)
† Donald S. Rucinski (req. by Wilk family)
† Jeanne Halik (13 anniv.) (req. by husband)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon
(req. by James McKeon)

Rest In Peace

God has called to Himself the following individual, for whom a Funeral Mass will be celebrated in our church. We express our deepest sympathies to the family members of the deceased and pray that the Risen Lord will bless and strengthen them during their time of sorrow. For the deceased we pray, *"Eternal rest grant unto him O Lord, and may perpetual light shine upon him. Amen."*

† **Thomas McClanahan**

Pan Bóg powołał do Siebie powyżej wymienionych osób, za którego zostanie odprawiona Msza św. pogrzebowa w naszym kościele. Niech Zmartwychwstały Chrystus błogosławi i umacnia rodzinę zmarłego podczas ich smutku i żałoby. A za zmarłego módlmy się mówiąc: *"Wieczny odpoczynek racz mu dać Panie, a światłość wiekuista niechaj mu świeci, na wieki wieków. Amen."*

Presider Schedule at St. Faustina Kowalska

Saturday, March 23, 2024

4:30 pm - Fr. Stanley Rataj

Sunday, March 24, 2024

7:30 am - Fr. Stanley Rataj

9:00 am - Fr. Ted Dziesko

10:30 am - Fr. Joseph Mol

12:30 pm - Ted Dziesko

7:00 pm - Fr. Ted Dziesko

Lector Schedule

Saturday, March 23, 2024

4:30 pm - A. Hoffman & A. Valdez

Sunday, March 24, 2024

7:30 am - R. Konrath & S. Zakic

9:00 am - Z. Kaczmarczyk, M. Horbal & K. Łukasik

10:30 am - M. Kozmel & M. Schreck

12:30 pm - B. Glista, J. Chwiej & H. Chwiej

7:00 pm - Z. Koszyko, A. Strączek & D. Witkiewicz

Altar Server Schedule

Saturday, March 23, 2024

4:30 pm - J. Cadena, A., H. & J. Troche

Sunday, March 24, 2024

7:30 am - Adult Servers

9:00 am - K. Batko & S. Lubarda

10:30 am - A. & G. Glazar, A. & T. Krol

12:30 pm - G. Kumorowski & W. Kumorowski

7:00 pm - A. Stopka & N. Stopka

Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara 3/9-10/24

Weekly Budgeted Amount		-	\$9,250.00
		Collection Amount	
Mass Time	Number of Envelopes	Envelopes + Loose Money	
4:30pm	60	\$1,560.00	
7:30am	39	\$773.00	
9:00am	82	\$2,022.00	
10:30am	82	\$1,672.00	
12:30pm	75	\$1,829.00	
7:00pm	20	\$571.00	
Mailed-In Env	82	\$1,278.00	
E-Giving/Text-to-Give	9	\$208.00	
TOTAL	449	\$9,913.00	
Weekly Over/(Under) Budgeted Amount-		\$663.00	
FYTD Over/(Under) Budgeted Amount-		(\$28,462.00)	

Energy Fund - \$3,985.00

*Forgot your envelope? Not registered but visiting our parish?
Like to text? You can make a one-time donation to*

*St. Faustina Kowalska Parish by
texting the "\$" to 1-773-729-1454*

*Please remember St. Faustina Kowalska Parish
when planning your will or living trust.*

THANK YOU for supporting our Parish!

*Zapomniałeś kopertkę na ofiarę? Nie jesteś zapisany do parafii
albo tylko odwiedzasz naszą parafię?*

*Można przekazywać ofiary jednorazowe na rzecz parafii
św. Faustyny Kowalskiej*

wysyłając SMS "\$" na numer 1-773-729-1454

*Pamiętajcie Parafię św. Faustyny Kowalskiej, kiedy
będziecie sporządzać Wasze testamenty.*

DZIĘKUJEMY wszystkim za wsparcie naszej parafii!



Dear Parishioners and Friends,

If we realize that of what awaits us in the future, death is the most certain and that the moment of death somehow determines the shape of our eternity, then there is probably no more important thing in life than to die well. But what does it mean to die well? Does it mean to die late, painlessly, or stress-free?

Let us approach Christ with this question. His answer may seem shocking to some: "‘whoever loves his life,’ in the sense that he will try to save it excessively, ‘loses it,’ and the one who is able to keep the right distance from his life and is able to manage it properly will ‘keep it for eternal life.’" So, Jesus means that a "good death" is a death that creates and forms something. This is not just some poetic metaphor, but reality: "Unless a grain of wheat falls into the earth and dies, it remains alone; but if it dies, it bears much fruit."

You can imagine two completely different "dying" of the grain. Theoretically, the seed that germinates dies faster, but thanks to this, it "brings an abundant harvest" in a short time, and multiplied, it continues to live in its fruits. If, for example, for some selfish reasons, it did not want to germinate in order to save itself, it would still not be able to avoid death. Perhaps it would lie in the ground a little longer, but it will "die" a bad death, because it will be fruitless and senseless. Christ would like to protect us from such dying.

A particularly good example of this is St. Maximilian Kolbe. A few years before World War II, before the Germans built concentration camps and crematoriums on Polish soil, he instructed his brothers in Niepokalanow: "We came to the order to achieve a goal, not to preserve health. You must put everything on the altar of love, just let it burn slowly. So, there can be total and complete sacrifice. And if someone happens to pay with their life for the cause of the Immaculate Conception, we can only envy them. Here we can only work with one hand, but when we die, we will work with both." He could not have known then that, according to such a scenario, he would have to give his life for his brother Franciszek Gajowniczek in the concentration camp in Auschwitz. In the words of St. John the Evangelist, "He said this, indicating what kind of death he was to die."

One painting shows a thoughtful man folding his hands worn out by arduous work, staring at a lit candle and the inscription: "In the service of others, I burn myself." It is probably no coincidence that the candle occupies such a prominent place in Christian symbolism. From the moment of baptism, it reminds us of what dying is all about. Something in us must die, like the burning wax.

A proven way to die "well" or to "burn" sensibly with others in mind is through service. And service is nothing else other than love written in prose. Such love

is demanding, difficult, it often "walks in the mud" and is even "spat in the face." However, when it enters the life and death of Jesus Christ, it begins to save. "And I, when I am lifted up from the earth, will draw all men to myself."

Congratulations to the youth from the Stanislaw Cholewinski Polish School, who today will receive the Sacrament of Confirmation at the hands of His Excellency Bishop Andrew Wypych. The youth from our REF Program will receive the Sacrament of Confirmation on April 21 at 3:00 p.m. I am asking all of you to pray for our young adults, so that they may remain faithful to God and the Church until the end of their lives.

On behalf of all of us at the parish, I would like to wish Mr. Jozef Zon, our new maintenance man, a very happy birthday today. May the Merciful Lord bless him with good health, a long life and all prosperity.

I cordially invite you to partake in the Sacrament of Reconciliation, those who attended a few months ago, a year ago, and those who made their last confession many years ago. It is a healing sacrament for both the soul and the body. The Reconciliation schedule is provided in the bulletin and in the Easter correspondence you received from us by mail.

I encourage everyone to support the businesses that advertise in our parish bulletin. It is through their advertisements that our bulletin is printed free of charge to the parish. Wherever you are, whether it is at a doctor, dentist, lawyer, restaurant, store, or any other business, please ask if they would consider having an ad published in our parish bulletin. On the last page of the bulletin, at the very bottom, there is a telephone number to call regarding this matter. May the Merciful Lord bless all those who support our parish with prayers, offerings, and personal commitment. God bless!

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

Rite of Christian Initiation for Adults

Our parish RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults) program will NOT meet this Sunday, March 17th after the 10:30 am Mass. The Elect and Candidates along with their Sponsors are required to attend the retreat next **Saturday, March 23rd**, 2024 from 1:00-4:00 pm in the Parish Center and Mass at 4:30 pm in the Church. Following Mass there will be a short Easter Vigil rehearsal. For more information, please contact Monica at 773-814-6116.

Building Maintenance Fund

The second collection taken up at all Masses this weekend, **March 16th-17th**, is designated for the parish building maintenance fund. May God reward you all for your support and generosity to this collection.



Understand who Jesus is

The Lord Jesus worked mainly in Galilee and Judea, addressing primarily the Jews. In Samaria he is also welcomed with enthusiasm. The Samaritans recognized Him as the Savior of the world (Jn 4:42). Greeks also ask to know Jesus. Turning to Philip, they say: "we desire to see Jesus." The Greek verb *idean* used here means 'to see and understand'. It is more than just superficial knowledge, only through the sense of sight. It's about understanding who Jesus is. This request is contrary to the attitude of many Jews who, stopping at general knowledge, rejected the mission of Jesus. However, in response to the request of the Greeks, he explains his path and the hour that has come by analogy to a grain of wheat. A seed that falls into the ground must die in order to bear fruit. Jesus is close to his death, which will bring fruit for all people. Everyone who wants to follow Jesus must follow a similar path. To achieve eternal life, you must not overestimate your life in this world.

Lord Jesus, I also want to get to know You. Not only do I know You out of habit, superficially, from old catechesis, but I also get to know You personally by reflecting on Your word and life. Let me taste your friendship. Amen.



BAKE SALE FOR THE SAINTS

organized by the Guadalupe Committee

March 16th & 17th, 2024

after all the weekend Masses

**In honor of St. Patrick & St. Joseph,
there will be freshly baked
Irish Soda Bread, Hoska,
and a variety of other delicious pastries!**

*All proceeds to help offset costs of the parish
Our Lady of Guadalupe Las Mananitas Celebration in December*



Ward Hall is an Early Voting Site

The designated Early Voting Site in the 23rd Ward for the Presidential Primary Election is Ward Hall, located at 5157 S. McVicker Ave. Please note: the only doors open to enter and leave the building are from McVicker Ave., not the side doors. Early voting will take place **until Tuesday, March 19th** and during the following times: Sunday from 10:00 am - 4:00 pm; Monday from 9:00 am - 6:00 pm; and Election Day from 6:00 am - 7:00 pm. Please see the flyer on the parish website for more information.

Seniors Club News

At our February 19th meeting we had 50 individuals in attendance - woo hoo! The Penny Social at our March 4th meeting had a great turnout as well. Thank you for coming out and supporting the Seniors at St. Faustina Kowalska Parish.

The next general meeting for the Seniors will be held Monday, **March 18th** in the Parish Center, 5201 S. McVicker Ave. Doors open at 9:45 am and the meeting starts at 10:30 am. There will be entertainment provided by the ByGone Gals. This mother-daughter duo will be singing songs from the bygone era of the 1940's. A luncheon of sandwiches, chips and pop will be served, and coffee, tea, and water will also be available. You must register with Theresa Aleman at 773-971-1775 by March 14th, so that we have enough food available. The door fee for this meeting will be \$5 for members and \$15 for non-members and guests. Please direct any and all questions to Laura Gracia at 773-656-4564. This is one meeting you won't want to miss! Hope to see you there!

Bulletin Deadline

If you would like to include an article or Mass intention in the March 24th bulletin, the deadline is **Monday, March 18th** by 12:00 pm. Articles and Mass intentions for the March 31st bulletin are due no later than 12:00 pm on Friday, March 22nd. Please email bulletin information to cstrader@archchicago.org and please copy enienajadlo@archchicago.org on the email. Thank you for your cooperation!

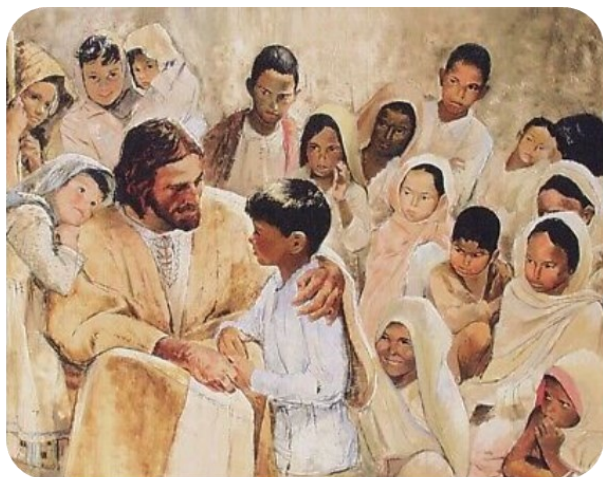
CAPS/GRNW Meeting

The next combined meeting of CAPS and the Garfield Ridge Neighborhood Watch will be held on **Tuesday, March 19th, 2024** at 7:00 pm in the **St. John Paul II Hall of the Parish Center**, located at 5201 S. McVicker Ave. The purpose is to identify chronic problems and issues that effect the community. Meet our Beat 811 police officers and community leaders, and get the latest updates on all that is happening in our neighborhood.

*Come, share information
and raise any concerns you may have.*



Adoration of the Blessed Sacrament
every **Tuesday** from 9:30 am - 7:00 pm
3:00 pm Divine Mercy Chaplet in Polish
5:30 pm Divine Mercy Chaplet in English



**„Let the little children come to me,
and do not stop them; for it is to such as these
that the kingdom of heaven belongs”.
(Mt 19:14)**

Lent is the penitential season set aside by the Church to allow the faithful to prepare for the commemoration of the Lord's Passion, Death and Resurrection. In a special way, we invite our children to actively prepare by participating in Holy Mass beginning from Ash Wednesday through Easter Sunday.

All children will be called forward before the end of Mass to receive a special, colored bracelet. They are encouraged to collect them throughout this holy season as a symbol of their Lenten Journey with Jesus. After Easter, children who have collected bracelets totaling 115 points or more will be invited to a pizza party.

Ash Wednesday	10 points
1 st Sunday of Lent	15 points
2 nd Sunday of Lent	15 points
3 rd Sunday of Lent	15 points
4 th Sunday of Lent	15 points
5 th Sunday of Lent	15 points
Palm Sunday	20 points
Easter Sunday	30 points

May this Lenten season be a grace filled time for all to rekindle our love for and faith in our Lord Jesus Christ.

GET READY TO LEARN IT. LIVE IT.
LOVE IT. *EVEN MORE!*

40 LENTEN LESSONS
ON THE MASS
PREMIUM EDITION

relevant radio Sign up online now at
[RelevantRadio.com/LENT](https://www.RelevantRadio.com/LENT)

REF News

Many thanks to all REF students, family, friends and staff that attended our monthly REF Family Mass last Sunday, March 10th. It was a great turnout - we welcome you to join us every Sunday for Mass!

This Wednesday, **March 20th**, the students in our REF Program will participate in the Way of the Cross in the church. Parents and staff are also encouraged to attend.

A reminder to all parents who have not yet paid their tuition in full that the final payment was due by **January 31st**, 2024. We currently have 12 families with outstanding tuition. Payment can be made via Venmo or cash/check is accepted at the parish office.

Maria Horbal, REF Program Coordinator



Lenten Increase Offertory Challenge*Give a little more in Lent 2024*

It's that time of year again that I propose the Lenten Increase Offertory Challenge! I encourage all parishioners to actively participate in the three traditional pillars of Lent, which are prayer, fasting and almsgiving. This year let's make it a point to focus on all three traditional pillars of Lent, rather than just fasting. I encourage everyone to deepen their prayer by making a promise to attend either Adoration of the Blessed Sacrament for one hour every Tuesday during Lent or the Way of the Cross every Friday at 7:00 am or every Saturday at 4:00 pm during Lent (in addition to attending Sunday Mass, of course!), or choosing a book in the Bible, reading a chapter daily during Lent and truly meditating upon the meaning for 15 minutes.

With regards to almsgiving, may I suggest that you give a little more in Lent 2024. Increasing your weekly Sunday offering by as much as your means allows (\$2, \$4, \$10, etc.) from the 1st Sunday of Lent through Palm Sunday will help us on our way to

I am happy to inform everyone that we surpassed our goal of \$9,250 for our weekly Sunday offering on the Fourth Sunday of Lent by \$663! Thank you to all those who are participating and giving a bit more in Lent 2024. All those who have not yet joined in, I encourage you to do so. A special shout out to those who write their encouraging words on their Sunday offering envelopes. Your sacrifice is truly appreciated and does not go unnoticed. Four weeks down, two more weeks to go!

May God bless all those who are participating in this Lenten Challenge and all of you for your generosity and support of St. Faustina Kowalska Parish. May we all increase our time in church, increase our weekly Sunday offerings, and decrease in weight by fasting this Lent!

- Celena Strader, Operations Director

Lenten Devotions

Everyone is invited to join us and participate in the following devotions in our parish throughout the season of Lent:

**Adoration of the Blessed Sacrament****Tuesday**

after the 8:30 am Mass until 7:00 pm

Way of the Cross

Friday at 7:00 am

& **Saturday** at 4:00 pm

Easter Flower Offering

The second collection **next weekend** is designated for Easter flowers and decorations. Thank you for your contributions to make the church look glorious during Eastertide.

Next Sunday is Palm Sunday!

Next weekend, our church will provide palms to be held and blessed in the opening moments of the Mass, as we gratefully recall Jesus' entry into the holy city of Jerusalem. Please be on time for Mass.

Sacrament of Reconciliation during Lent

***Palm Sunday - March 24th**

2:00 pm - 3:00 pm

***Tuesday of Holy Week - March 26th**

5:00 pm - 6:45 pm

**There will be several confessors present to assist*

**There are five steps to a good confession**

1. - Examine your conscience
2. - Be sorry for your sins
3. - Have a firm resolve to avoid those sins in the future
4. - Confess your sins to a priest
5. - Satisfaction ~ fulfill your penance

Jesus said to his apostles, "Whose sins you shall forgive they are forgiven them." That's why we go to the priest to have our sins forgiven. Because Jesus said so.

Often pride, laziness, or fear hold us back from Confession, but it's the devil who really gets in our way. A good, sincere, and contrite Confession brings enormous joy and peace to a soul. How could it be otherwise? Because in the Sacrament of Reconciliation we encounter Our Lord and Savior Jesus Christ and his Most Merciful Heart!

Act of Contrition

O my God, I am heartily sorry for having offended you, and I detest all my sins, because of Your just punishments, but most of all because they offend You, my God, who are all-good and deserving of all my love. I firmly resolve, with the help of Your grace, to sin no more and to avoid the near occasion of sin. Amen.

Archdiocese of Chicago
CATHOLIC CEMETERIES

***SPRING CEMETERY CLEAN UP**

March 15th - March 31st

Please remove all decorations

BEFORE March 15th.

Spring/Summer decorations may be placed starting April 1st.

***SPRING & SUMMER VISITING HOURS**

March 1st - October 15th

CEMETERY VISITING HOURS

8:00 am - 7:00 pm, 7 days a week

MAUSOLEUM VISITING HOURS

9:00 am - 6:00 pm, 7 days a week

OFFICE HOURS

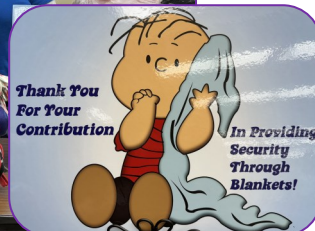
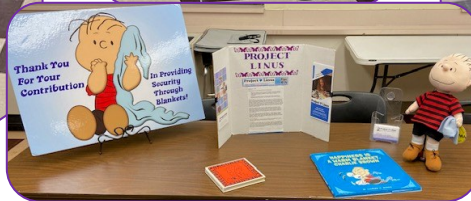
Monday - Friday, 8:30 am - 4:00 pm

Saturday, 9:00 am - 1:00 pm

Closed Sundays

Ladies Guild News

After a brief business meeting on March 5th, the Ladies Guild hosted the Project Linus team - Mary Mercado, Rose Hollman, and Yvette Mercado - and completed 45 blankets for their ministry - up from 27 in 2023! The blankets are given to hospitalized children and adults, shelters, and where there is need. We had a great time visiting and relaxing while we tied knots. A big THANK YOU to Mira Wechta for her time and effort in shopping for our supplies and preparing "kits" for each blanket we completed. Couldn't do it without her! This is an annual event for the Guild. Think about joining us next year to aid this worthy cause.



Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

All, from least to greatest, shall know me, says the LORD,
for I will forgive their evildoing and remember their sin
no more. (Jer 31:34)

Psalm:

Create a clean heart in me, O God. (Ps 51)

Second Reading:

Son though he was, he learned obedience from what
he suffered;
and when he was made perfect,
he became the source of eternal salvation for all who
obey him. (Heb 5:8-9)

Gospel:

"Unless a grain of wheat falls to the ground and dies,
it remains just a grain of wheat;
but if it dies, it produces much fruit." (Jn 12:24)

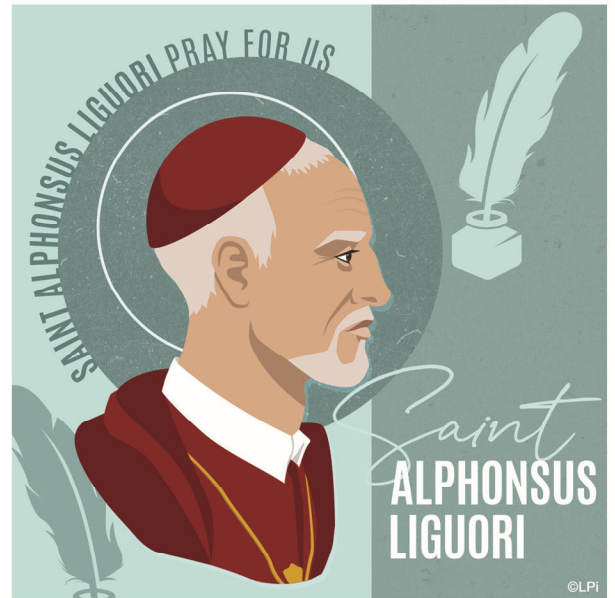
Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm
Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the
Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

Jesus reminds us that the grain of wheat can never
realize its potential without sacrifice. God has a
plan for each one of us. May He give you strength
to become who you were born to be.

Observances for the week of March 17, 2024

- Sunday:** 5th Sunday of Lent
- Monday:** St. Cyril of Jerusalem,
Bishop and Doctor of the Church
- Tuesday:** St. Joseph, Spouse of the Blessed Virgin Mary
- Saturday:** St. Turibius of Mogrovejo, Bishop
- Next Sunday:** Palm Sunday of the Passion of the Lord,
Holy Week begins



Saint of the week

St. Alphonsus Liguori, (1696-1787) was a prolific theologian and founder of the Congregation of the Most Holy Redeemer (The Redemptorists). Renowned for his profound devotion to the Eucharist and insightful theological teachings, he is the patron saint of moral theologians.

Prayer of Bold Ask

God in heaven,
Hear me as I call to you! Pour
new life into me! Renew my
heart in Your word! Help me to
know You! Help me to glorify
You, worship You, and trust
You. Amen.

(PRACTICING) CATHOLIC

Lost in the Crowd

I write my phone number on my kids' arms when we go into large crowds at summer festivals, in case we get separated. If you think this makes me sound like a neurotic person with an overactive imagination who watches too many true crime documentaries, you would be correct. I am all of those things.

However, I am also practical, and I've endured moments of panic after looking up and briefly not being able to locate a child who has wandered off or lagged behind. The phone number, scrawled across their sunscreen-streaked skin, is a safeguard, however insignificant. It's something they can hold up to show an adult, something they can point to and say, "This is where I need to be. Help me get here."

When I reflect on my own life, it occurs to me that I was born lost. We all were. It was only in Eden that a human being ever knew what it was to be at home. In Eden, I would imagine, the feeling of safety was so natural that it was only noticed after it was gone. But original sin came like a noisy crowd to bear us away from the place we needed to be, and since that time, our human lives have played out against a backdrop of insecurity and unfamiliarity. We are cold and alone and confused. And God, our heartbroken parent, never stops seeking us, never stops calling our names.

Baptism, the etching of God's law onto our heart and soul, is not a phone number written on our arms. It's something far better — it's a homing signal, planted deep within. And it will lead us back to where we need to be.

"But this is the covenant that I will make with the house of Israel after those days, says the LORD. I will place my law within them and write it upon their hearts; I will be their God, and they shall be my people." — Jeremiah 31:33

Colleen Jurkiewicz Dorman

Why do we do that? Catholic Life Explained

Question:

Why do parishes have the Blessed Sacrament in a separate room?

Answer:

While many Catholics of a certain age have memories of the Blessed Sacrament being housed in the tabernacle on the high altar of the church, many parishes in the decades since the Second Vatican Council have chosen to build a separate space — a reservation chapel — where the Blessed Sacrament is kept. Although this practice is not universal, it is in keeping with the guidance offered by the US Bishops in their document *Built of Living Stones* (see nos 77-78). The goal is to create a space that is separated from the nave and sanctuary, but which is "integrally connected with the church" which can foster "reverence and can provide the quiet and focus needed for personal prayer." This can be especially important for communities that have continuous eucharistic adoration, allowing people to come and pray in a space separate from the normal activities of parish life.

The practice of reserving the Eucharist in a separate space — or in a dignified location away from the altar where Mass is celebrated — is that it emphasizes the importance of the liturgy itself, which is the "source and summit" of the life of the Church.

As with many things in the Church, the practice of placing the tabernacle in the sanctuary or in a separate chapel is not universal (as can be seen in visits to historic churches in Rome and other places). The important thing is that as communities question where to place the tabernacle, they listen to the voice of the Church, explore the ancient and varied liturgical tradition of the Church, consider the needs and life of the community, and also take into account the architecture and limits of the spaces they might already have.

St. Joseph - March 19

Tuesday, March 19th, the Church celebrates the Solemnity of St. Joseph, the spouse of the Blessed Virgin Mary and the foster-father of Jesus. It is the only Solemnity celebrated in the 2024 Lenten season.

St. Joseph was an ordinary manual laborer although descended from the royal house of David. In the designs of Providence he was destined to become the spouse of the Mother of God. His high privilege is expressed in a single phrase, "Foster-father of Jesus." About him Sacred Scripture has little more to say than that he was a just man—an expression which indicates how faithfully he fulfilled his high trust of protecting and guarding God's greatest treasures upon earth, Jesus and Mary.

The darkest hours of his life may well have been those when he first learned of Mary's pregnancy; but precisely in this time of trial Joseph showed himself great. His suffering, which likewise formed a part of the work of the redemption, was not without great providential import: Joseph was to be, for all times, the trustworthy witness of the Messiah's virgin birth. After this, he modestly retires into the background of holy Scripture.

Of St. Joseph's death the Bible tells us nothing. There are indications, however, that he died before the beginning of Christ's public life. His was the most beautiful death that one could have, in the arms of Jesus and Mary. Humbly and unknown, he passed his years at Nazareth, silent and almost forgotten he remained in the background through centuries of Church history. Only in more recent times has he been accorded greater honor. Liturgical veneration of St. Joseph began in the fifteenth century, fostered by Sts. Brigid of Sweden and Bernadine of Siena. St. Teresa, too, did much to further his cult.

At present there are two major feasts in his honor. On March 19 our veneration is directed to him personally and to his part in the work of redemption, while on May 1 we honor him as the patron of workmen throughout the world and as our guide in the difficult matter of establishing equitable norms regarding obligations and rights in the social order.

St. Joseph is invoked as patron for many causes. He is the patron of the Universal Church. Patronage: accountants; attorneys; barristers; bursars; cabinetmakers; carpenters; cemetery workers; children; civil engineers; confectioners; craftsmen; dying; educators; emigrants; exiles; expectant mothers; families; fathers; furniture makers; grave diggers; happy death; holy death; house hunters; immigrants; joiners; laborers; lawyers; married people; orphans; people in doubt or hesitation; people who fight Communism; pioneers; pregnant women; social justice; solicitors; teachers; travellers; unborn children; wheelwrights; workers; working people.

Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone number on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.

**\$20 - Anonymous**

(Special Intention),

\$20 - Rodzina Bernat

(O zdrowie, błogosławieństwo Boże i opiekę Matki Najświętszej dla Anny i Mariana Bernat),

\$40 - Rodzina Szczechowicz

(O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Stanisława i Stanisławy Szczechowicz z rodziną)

Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeżeli masz pragnienie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy Tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie można napisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, rodzaj i ilość świec, które masz pragnienie sponsorować. Można napisać imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które przystępuje do Pierwszej Komunii świętej, osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Można też umieścić imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz z kolektą do koszyka. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrystii.

St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

Schedule of Services for the Paschal Triduum and Easter

Rozkład Obrzędów Triduum Paschalnego i Wielkanoc

HOLY THURSDAY - MARCH 28 MARZEC - WIELKI CZWARTEK

5:30 pm - Mass of the Lord's Supper in English

7:30 pm - Msza św. Wieczery Pańskiej w języku polskim

Adoration of the Blessed Sacrament from 9:00 pm until Midnight /

Adoracja Najświętszego Sakramentu od 9:00 pm do północy

GOOD FRIDAY - MARCH 29 MARZEC - WIELKI PIĄTEK

12:00 pm - Liturgia Wielkiego Piątku w języku polskim

3:00 pm - Liturgy of the Passion of the Lord in English

7:00 pm - Liturgia Wielkiego Piątku w języku polskim

Adoration at the tomb from 9:00 pm through the night until 7:30 pm on Holy Saturday /

Adoracja przy grobie od 9:00 pm przez całą noc do 7:30 pm w Wielką Sobotę

HOLY SATURDAY - MARCH 30 MARZEC - WIELKA SOBOTA

9:00 am, 10:00 am, 11:00 am, 12:00 pm & 1:00 pm

Bilingual blessing of food and baskets in the church on the hour /

Poświęcenie pokarmów w kościele co godzinę w języku polskim i angielskim

7:30 pm - Bilingual English-Polish Easter Vigil Mass /

Dwujęzyczna angielsko-polska Wigilia Paschalna

EASTER SUNDAY OF THE RESURRECTION OF THE LORD

- MARCH 31 MARZEC -

NIEDZIELA WIELKANOCNA ZMARTWYCHWSTANIA PAŃSKIEGO

5:30 am - Procesja Rezurekcyjna i Msza św. w języku polskim

7:30 am - Mass in English

9:00 am - Msza św. w języku polskim

10:30 am - Mass in English

12:30 pm - Msza św. w języku polskim

Nie będzie Mszy św. o godz. 7:00 pm w Niedzielę Wielkanocną

EASTER MONDAY - APRIL 1 KWIECIEŃ - PONIEDZIAŁEK WIELKANOCNY

7:30 am - Mass in English

9:00 am - Msza św. w języku polskim

7:00 pm - Msza św. w języku polskim



Drodzy Parafianie i Przyjaciele,
Jeśli uświadomimy sobie, że z tego, co nas jeszcze czeka w przyszłości, najbardziej pewna jest śmierć i jeśli do tego uznamy, że moment śmierci niejako determinuje kształt naszej wieczności, to chyba nie ma w życiu ważniejszej sprawy, jak dobrze umrzeć. Ale co to znaczy: dobrze umrzeć? Czy to znaczy umrzeć późno, bezboleśnie czy bezstresowo?

Spróbujmy z tym pytaniem podejść do Chrystusa. Jego odpowiedź może się niektórym wydać szokująca: „kto miłuje swoje życie” w tym sensie, że będzie je przesadnie oszczędzał – „traci je”, a ten, kto potrafi do swojego życia zachować właściwy dystans i potrafi nim właściwie zadysponować, ten „zachowa je na życie wieczne”. Krótko mówiąc, w rozumieniu Pana Jezusa „dobra śmierć”, to śmierć kreatywna i twórcza. To nie jest to tylko jakaś poetycka metafora, lecz rzeczywistość: „Jeżeli ziarno pszenicy wpadłszy w ziemię nie obumrze, zostanie tylko samo, ale jeżeli obumrze, przynosi plon obfity”.

Można sobie wyobrazić dwa zupełnie różne „umierania” ziarna. Teoretycznie szybciej umiera ziarno, które kiełkuje, ale właśnie dzięki temu w krótkim czasie „przynosi plon obfity” i praktycznie, pomnożone, żyje dalej w swoich owocach. Gdyby dajmy na to – z jakichś egoistycznych powodów – nie chciało kiełkować, chcąc siebie ocalić, to i tak śmierci nie uniknie. Być może w ziemi poleży trochę dłużej, ale „umrze” śmiercią złą, bo bezowocną i bezsensowną. Przed takim umieraniem Chrystus chciałby nas uchronić.

Wymowny jest tu przykład św. Ojca Maksymiliana Kolbego. Kilka lat przed II wojną światową, zanim Niemcy wybudowali na polskich ziemiach obozy koncentracyjne i krematoria, nauczał swoich braci w Niepokalanowie: „My przyszlismy do zakonu, aby cel osiągnąć – a nie zdrowie konserwować. Na ołtarzu miłości trzeba złożyć wszystko – tylko żeby się powoli paliło. Może więc być poświęcenie całkowite i zupełne. A jeżeli się komuś zdarzy, że życiem zapłaci za sprawę Niepokalanej, to możemy tylko pozazdrościć. Tutaj pracować możemy najwyżej jedną ręką, po śmierci zaś będziemy pracowali obydwoma”. Nie mógł jeszcze wtedy wiedzieć, że według takiego właśnie scenariusza jemu samemu przypadnie oddać swoje życie za brata Franciszka Gajowniczka, w obozie koncentracyjnym w Oświęcimiu. Za św. Janem Ewangelistą chciałoby się dodać: „To powiedział zaznaczając, jaką śmiercią miał umrzeć”.

Na jednym z obrazów przedstawiono zamyślonego człowieka, który składając zniszczone ciężką pracą ręce wpatruje się w zapaloną świecę i napis: „W służbie bliźnim spalę się”. To zapewne nie przypadek, że w symbolice chrześcijańskiej świeca

zajmuje tak ważne miejsce. Od chwili chrztu przypomina nam, o jakie umieranie tu chodzi. Coś w nas musi umierać, jak ten spalający się wosk.

Sprawdzonym sposobem „dobrego” umierania, czyli sensownego „spalania się” z myślą o innych jest służba. A służba to nic innego jak właśnie miłość pisana prozą. Taka miłość jest wymagająca, trudna, często „po błocie chodzi”, a nawet jej „plują w twarz”. Gdy jednak wpisuje się w życie i śmierć Jezusa Chrystusa, zaczyna zbawiać. „A Ja, gdy zostanę nad ziemię wywyższony, przyciągnę wszystkich do siebie”.

Gratuluję młodzieży z Polskiej Szkoły ks. Stanisława Cholewińskiego, która dzisiaj z rąk J. E. Biskupa Andrzeja Wypycha przyjmie Sakrament Bierzmowania. Młodzież z programu religijnego REF przyjmie Sakrament Bierzmowania 21-go kwietnia, o godz. 3:00 po południu. Proszę was wszystkich o modlitwę w intencji naszej młodzieży, aby wytrwali w wierności Bogu i Kościołowi do końca swojego życia.

W imieniu nas wszystkich składam najserdeczniejsze życzenia Panu Józefowi Zoń, naszemu nowemu „janitorowi”. Niech Miłosierny Pan darzy go dobrym zdrowiem, długim życiem i wszelką pomyślnością.

Serdecznie zapraszam do skorzystania z sakramentu spowiedzi, zarówno tych którzy byli w spowiedzi kilka miesięcy temu, rok temu jak i tych którzy ostatnią spowiedź odbyli wiele lat temu. Jest to uzdrawiający sakrament zarówno dla duszy jak i dla ciała. Rozkład spowiedzi jest podany w biuletynie, jak też w świątecznej korespondencji, którą otrzymujecie od nas za pośrednictwem poczty.

Zachęcam wszystkich do popierania biznesów które ogłaszają się w naszym biuletynie parafialnym. To właśnie ich ogłoszenia sponsorują nasz biuletyn parafialny. Gdziekolwiek będziecie czy u lekarza, dentysty, czy u adwokata a może w restauracji, jakimś sklepie, czy w jakimkolwiek innym biznesie, zapytajcie, czy chcą zamieścić swoje ogłoszenie w naszym parafialnym biuletynie? Na ostatniej stronie biuletynu na samym dole jest podany numer telefonu, na który na leży dzwonić w tej sprawie. Niech Miłosierny Pan błogosławi wszystkich, którzy modlitwą, ofiarą i osobistym zaangażowaniem wspierają naszą parafię. Szczęść Boże!

Ks. Kan. Tadeusz Dziesko
Proboszcz

Droga Krzyżowa

W czasie Wielkiego Postu serdecznie zapraszamy na Nabożeństwo Drogi Krzyżowej w **każdy piątek** w języku polskim o godz. 7:00 wieczorem. Bezpośrednio po Nabożeństwie Drogi Krzyżowej o godz. 7:00 wieczorem będzie odprawiona Msza św. w języku polskim.



Gorzkie Żale

Serdecznie zapraszamy na Nabożeństwo Gorzkich Żali w **każdą niedzielę** Wielkiego Postu o godz. 12:00 po południu (przed Mszą św. o godz. 12:30).

17
marca
V NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU

**Musimy ufać Panu
w każdym dniu naszego życia.
Dopóki istnieje konfesjonał, ołtarz,
dopóki Jezus pozostaje z
zasługami swojej męki i śmierci na
krzyżu, wciąż mamy wszystko.**

MYŚLI
BŁ. JAKUBA ALBERIONEGO
NA WIELKI POST 2024

CENTRO DI SPIRITUALITÀ PAOLINA - ROMA



Fundusz na utrzymanie Budynków Parafialnych



Kopertki przeznaczone na utrzymanie budynków parafialnych będą zbierane podczas drugiej kolekty na każdej Mszy św. w tą niedzielę, **17-go marca**. Niech Bóg Wam wynagrodzi za wasze wsparcie i hojność na ten cel.

Zrozumieć, kim jest Jezus

Pan Jezus działał przeważnie w Galilei i Judei, zwracając się w pierwszej kolejności do Żydów. W Samarii także zostaje przyjęty z entuzjazmem. Samarytanie rozpoznali w Nim Zbawiciela świata (J 4, 42). O poznanie Jezusa proszą również Grecy. Zwracając się do Filipa, mówią: „pragniemy zobaczyć Jezusa”. Grecki czasownik idein użyty w tym miejscu oznacza 'zobaczyć i zrozumieć'. To coś więcej niż poznanie tylko powierzchowne, wyłącznie zmysłem wzroku. Chodzi tu o zrozumienie, kim jest Jezus. Ta prośba jest sprzeczna z postawą wielu Żydów, którzy zatrzymując się na ogólnikowym poznaniu, odrzucali misję Jezusa. On natomiast w odpowiedzi na prośbę Greków tłumaczy swoją drogę, godzinę, która nadeszła, przez analogię do ziarna pszenicy. Ziarno, które wpada w ziemię, musi obumrzeć, aby wydać plon. Jezus jest blisko swojej śmierci, która przyniesie plon dla wszystkich ludzi. Podobną drogę ma przejść każdy, kto chce iść za Jezusem. Aby osiągnąć życie wieczne, nie wolno przeceniać swojego życia na tym świecie.

Panie Jezu, i ja chcę poznać Ciebie. Nie tylko znać Cię z przyzwyczajenia, powierzchownie, z dawnej katechezy, ale poznać Cię osobiście przez rozpamiętywanie Twojego słowa i życia. Niech zasmakuję w Twojej przyjaźni. Amen.

Bierzmowanie – 17 marca, 2024 r. – 12:30 pm
Kandydaci do przyjęcia Sakramentu Bierzmowania
z Polskiej Szkoły im. Ks. Stanisława Cholewińskiego
przy parafii św. Faustyny Kowalskiej



*Klaudiusz Franciszek Glista
Milena Weronika Jeż
Izabela Serafina Kasprzak
Krystian Jan Paweł II Koziellec
Szymon Antoni Sędzik
Victoria Paulina Stec
Bartłomiej Stanisław Zięba*



*Przyjdź Duchu Święty,
napętnij serca swoich wiernych
i zapal w nich ogień swojej miłości.*

Bierzmowanie – dojralsza więź chrześcijanina z Kościołem. Sakrament chrztu wprowadza człowieka do wspólnoty Kościoła, natomiast w darze sakramentu bierzmowania Jezus Chrystus ubogaca chrześcijanina stałym i specjalnym działaniem Ducha Świętego. Moc Ducha Pocieszyciela jest szczególna i wyjątkowa, bowiem doskonale jednoczy ochrzczonego ze wszystkimi członkami całego Kościoła. W tym umocnieniu w jedności moc Ducha odpowiedzialniej zobowiązuje, aby każdy umocniony już przez swoje słowa, gesty, znaki i czyny codziennego życia stawał się świadkiem Zbawiciela, przyczyniał się do rozszerzania wiary (apostolstwa), jak również bez obaw i wątpliwości wiary bronił (kan. 879). Trudno sobie wyobrazić lepszą okazję, aby już w chwili przyjęcia sakramentu bierzmowania, rozpocząć przeżywanie doskonalszej więzi z Kościołem i rozwijać się coraz bardziej na drodze chrześcijańskiego wtajemniczenia.



SPRZEDAŻ WYPIEKÓW DLA ŚWIĘTYCH

organizowane przez Komitet Guadalupany

16^{go} i 17^{go} Marca, 2024 r.

po wszystkich Mszach św.

**Na cześć św. Patryka i św. Józefa,
będzie świeży wypiekany irlandzki
chleb sodowy, hoska i inne
różnorodne pyszne wypieki!**

*Cały dochód jest przeznaczony na pokrycie kosztów związane z
celebracją Uroczystości Matki Bożej z Guadalupe w grudniu*



Wczesne głosowanie w Sali Ward Hall



*głosuj
świadomie*

Nasza parafialna sala „Ward Hall” jest wyznaczonym miejscem wczesnego głosowania w prawyborach prezydenckich w 23 okręgu, mieszcząca się pod adresem 5157 S. McVicker Ave. Uwaga: jedyne drzwi które będą otwarte do wejścia i wyjścia z budynku znajdują się od ulicy McVicker Ave., a nie drzwi boczne. Będzie można głosować **do wtorku, 19 marca** w następujących godzinach: w niedzielę od 10:00 am do 4:00 pm; w poniedziałek od 9:00 am do 6:00 pm; i w dniu wyborów od 6:00 am do 7:00 pm. Więcej informacji można znaleźć w plakacie zamieszczonym na parafialnej stronie internetowej.

Termin oddania biuletynów do druku

Jeśli chcesz zamieścić artykuł lub intencję mszalną w następnym biuletynie, na 24 marca, termin upływa w **poniedziałek**, 18 marca o godzinie 12:00 pm. Artykuły i intencje mszalne do biuletynu na 31 marca należy dostarczyć najpóźniej do godziny 12:00 pm w **piątek** 22 marca. Artykuły można przesłać e-mailem na adres cstrader@archchicago.org oraz enienajadlo@archchicago.org. Dziękujemy za współpracę!

Adoracja Najświętszego Sakramentu
w każdy wtorek od 9:30 am do 7:00 pm
3:00 pm wspólna modlitwa: Koronka do
Miłosierdzia Bożego w języku polskim



Cmentarze Katolickie
Archidiecezji Chicago



***WIOSENNE SPRZĄTANIE CMĘTARZA!**

15 marca – 31 marca

Prosimy o usunięcie wszystkich dekoracji
PRZED 15-go marca.

*Dekoracje wiosenno-letnie można
umieszczać od 1-go kwietnia.*

***WIOSENNO-LETNIE GODZINY CMĘTARZA**

1-go marca - 15-go października

GODZINY ODWIEDZANIA GROBÓW

8:00 am - 7:00 pm, 7 dni w tygodniu

GODZINY ODWIEDZANIA MAUZOLEUM

9:00 am - 6:00 pm, 7 dni w tygodniu

GODZINY BIURA

Poniedziałek - Piątek, 8:30 am - 4:00 pm

Sobota, 9:00 am - 1:00 pm

Niedziela, Nieczynne

Następna niedziela to Niedziela Palmowa!

Za tydzień obchodzimy niedzielę Męki Pańskiej, zwaną Niedzielą Palmową. Podczas wszystkich Mszy Świętych dokonamy błogosławieństwa palm i odczytamy fragment Ewangelii upamiętniający wjazd Chrystusa do Jerozolimy.

Sakrament Spowiedzi św. podczas Wielkiego Postu

***Niedziela Palmowa -**

24-go marca

2:00 pm - 3:00 pm

***Wtorek w Wielkim Tygodniu -**

26-go marca

5:00 pm - 6:45 pm

**Zaproszeni spowiednicy będą również spowiadać*



Ofiary na kwiaty i dekoracje Wielkanocne

Jeśli ktoś chciałby złożyć ofiarę na kwiaty i dekoracje do kościoła podczas Wielkanocy prosimy to uczynić podczas 2-giej kolekty w przyszłą niedzielę, **24-go marca**. Dziękujemy za wasze ofiary, które pozwalają nam na upiększenie kościoła w czasie Świąt.



Msza Radiowa z parafii Św. Faustyny

Serdecznie zapraszamy szczególnie osoby chore, do słuchania i uczestniczenia w Mszy świętej radiowej, nadawanej z naszego Kościoła św. Faustyny Kowalskiej, w każdą niedzielę, **o godz. 11:00 rano** za pośrednictwem Stacji **WEUR 1490AM**, którą sponsoruje Anna i Tomasz Wojdyła, właściciele LONE TREE MANOR BANQUETS.



Wielkopostne wyzwanie o zwiększenie niedzielnej ofiary

Dajcie jeszcze trochę w Wielkim Poście 2024



To znów ta pora roku, kiedy proponuję wyzwanie o zwiększenie niedzielnej ofiary podczas Wielkiego Postu! Zachęcam wszystkich parafian do aktywnego udziału w trzech tradycyjnych filarach Wielkiego Postu, którymi są modlitwa, post i jałmużna. W tym roku postaramy się skupić na wszystkich trzech tradycyjnych filarach Wielkiego Postu, a nie tylko na poście. Zachęcam wszystkich do pogłębienia modlitwy, składając obietnicę uczęszczania na godzinną Adorację Najświętszego Sakramentu w każdy wtorek w okresie Wielkiego Postu lub na Drogę Krzyżową w każdy piątek w okresie Wielkiego Postu (oprócz oczywiście uczęszczania na Mszę św. w każdą niedzielę) lub wybierając księgę biblijną, czytając jeden rozdział codziennie w czasie Wielkiego Postu i prawdziwie rozmyślając nad jej znaczeniem przez 15 minut.

Jeśli chodzi o jałmużnę, sugeruję, abyście dali jeszcze trochę w Wielkim Poście 2024 r. Podwyższenie cotygodniowej ofiary niedzielnej o tyle, na ile pozwalają wasze środki (\$2, \$4, \$10, itd.) od Pierwszej Niedzieli Wielkiego Postu do Niedzieli Palmowej pomoże nam na drodze do osiągnięcia równowagi finansowej w tym roku podatkowym.

Z radością informuję wszystkich, że przekroczyliśmy nasz cel \$9,250 na naszą cotygodniową ofiarę w czwartą niedzielę Wielkiego Postu o aż \$663! Dziękujemy wszystkim, którzy biorą udział i ofiarowują trochę więcej w Wielkim Poście 2024. Wszystkich, którzy jeszcze nie dołączyli, zachęcam do tego. Szczególne wyrazy uznania kieruję do tych, którzy piszą swoje zachęcające słowa na kopertach. Wasze poświęcenie jest naprawdę doceniane i nie pozostaje niezauważone. Cztery tygodnie za nami, jeszcze dwa przed nami!

Niech Bóg błogosławi tych którzy podwyższają swoje niedzielne ofiary oraz wszystkich za ich hojne wspieranie naszej parafii św. Faustyny Kowalskiej. Obyśmy więcej się modlili, pościli i z Bożą pomocą podwyższyli nasze cotygodniowe ofiary niedzielne w tym Wielkim Poście!

- Celina Strader,
Dyrektor od Spraw Operacyjnych i Finansowych

Św. Józef - 19 Marca

We wtorek, 19 marca, Kościół obchodzi uroczystość św. Józefa, oblubieńca Najświętszej Maryi Panny i przybranego ojca Jezusa. Jest to jedyna uroczystość obchodzona w okresie Wielkiego Postu 2024 r.

Św. Józef był zwykłym robotnikiem fizycznym, chociaż pochodził z królewskiego domu Dawida. W zamysłach Opatrzności miał zostać oblubieńcem Matki Bożej. Jego wysoki przywilej wyraża się w jednym zdaniu: „Przybrany ojciec Jezusa”. O Nim Pismo Święte niewiele ma do powiedzenia poza tym, że był człowiekiem sprawiedliwym – jest to wyrażenie, które wskazuje, jak wiernie wypełnił swoje wysokie zaufanie ochrony i strzeżenia największych skarbów Bożych na ziemi, Jezusa i Maryi.

Najmroczniejszymi godzinami w jego życiu mogły być te, w których po raz pierwszy dowiedział się o ciąży Marii; ale właśnie w tym czasie próby Józef okazał się wielki. Jego cierpienie, które również stanowiło część dzieła odkupienia, nie było pozbawione wielkiego znaczenia opatrnościowego: Józef miał być po wszystkie czasy godnym zaufania świadkiem narodzin Mesjasza z dziewicy. Potem skromnie schodzi na dalszy plan Pisma Świętego.

Pismo święte nic nam nie mówi o śmierci św. Józefa. Istnieją jednak przesłanki, że zmarł on przed rozpoczęciem życia publicznego Chrystusa. To była najpiękniejsza śmierć, jaką można było przeżyć w ramionach Jezusa i Maryi. Pokorny i nieznany, spędził swoje lata w Nazarecie, milczący i niemal zapomniany, pozostając w tle przez wieki historii Kościoła. Dopiero w nowszych czasach obdarzono go większym szacunkiem. Kult liturgiczny św. Józefa rozpoczął się w XV w., a jego kulminacją byli św. Brygida Szwedzka i Bernardyna ze Sieny. Również św. Teresa zrobiła wiele dla rozwoju jego kultu.

Obecnie obchodzone są dwa główne święta na jego cześć. 19 marca cześć kierujemy do niego osobiście i do jego udziału w dziele odkupienia, natomiast 1 maja czcimy go jako patrona robotników na całym świecie i jako naszego przewodnika w trudnej sprawie ustalenia sprawiedliwych norm dotyczących obowiązków i prawa w porządku społecznym.

Św. Józef jest wzywany jako patron w wielu sprawach. Jest patronem Kościoła Powszechnego. Patronat: księgowi; prawnicy; adwokaci; ekonomowie; Producenci szafek; stolarze; pracownicy cmentarzy; dzieci; cywilni inżynierowie; cukiernicy; rzemieślnicy; umierający; pedagodzy; emigracja; wygnańcy; przyszłe matki; rodziny; ojcowie; producenci mebli; grabarze; szczęśliwa śmierć; święta śmierć; myśliwi domowi; imigranci; stolarze; robotnicy; prawnicy; osoby zameżne; sieroty; ludzie wątpiacy lub wahajacy się; ludzie walczacy z komunizmem; pionierzy; kobiety w ciąży; sprawiedliwosc spoleczna; prawnicy; nauczyciele; podróżnicy; nienarodzone dzieci; kołodzieje; pracownicy; pracujacy ludzie

KOŁO BUKOWINA TATRZAŃSKA ZE WSPARCIEM
KLUBU POLSKIEGO PRZY PARAFII ŚW. FAUSTYNY



KOMEDIA W III AKTACH

JEAN BAPTISTE MOLIÈRE

chory z urojenia chory z urojenia PO GÓRALSKU

ADAPTACJI NA GWARĘ I REALIA GÓRALSKIE DOKONAŁ: JAN GUT MOSTOWY

14 KWIETNIA

W SALI: WARD HALL

PRZY KOŚCIELE ŚW. FAUSTYNY

Godz. 3PM - 5157 S. McVicker, Chicago, IL 60638

REKOLEKCJE “UZDROWIENIE PO ABORCJI”

dla osób, które bezpośrednio lub pośrednio
uczestniczyły w aborcji i z tego powodu cierpią
psychicznie i duchowo.

12-14 kwietnia

Prowadzący:

s. Maksymiliana Kamińska MChR
kapłan i zespół

Miejsce rekolekcji:

Chicago

/adres objęty dyskrecją/

Zapisy i informacje:

s. Maksymiliana
+ 1 773 656 7703

*Przyjdź po uzdrowienie
i przebaczenie.*

*Zakończ żałobę
i zapełnij puste miejsce
po stracie dziecka.*

Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Reconciliation

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przedplanowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

Jimmy Arroyo, Baby Carlo, Diane Bingham, Stanley Bockwell, Sora Boyd, Christopher Brook, Kimberlee & Liam Brown, Jeff Carter, Halina Cieżadło, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Elliot Domelewski, Sharon De Young, Dorothy Dujmovic, John Dunn & Family, Linda Evans, Mateusz Fic, Marisa Gargano, Frank & Julia Grah, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Marianne Grosam, Mia Hanson, Frank Hernandez, Denise M. & Rich S. Jandura, Irene Kaminski, Janice Kasper, Jane Kaweckj, Scott Koker, Bronisław Koziol, Lawrence Kuczek, Aniela Kulawiak, Carol Kulbida, Julia Kunicki, Linda Kunicki, Rich Labriola, Joanna Lamping & Sons, Kevin & Margaret McKeon, Jackie Mintal, Bill Mroz, Bill Novak & Family, Esther Nowak, Rick Nowak, Michelle Nowicki, Patrick O'Malley, Vickie O'Malley, Terrence Oates, Dawn Ostapowicz, Marie Pesice, Michael Pesice, Sandy Ramirez, John Rybski, Helen Sadowski, Irene Samborski, Pina Sanchez, Kathy Shichkel, Charmaine Simikoski, Jimmy Smith, Sr. Maria-Paulina Sterling, Donald Thompson, Steven & Norman Vanbeveren, Joe Wantrobski, Florence Warchal, Bill Wilder, David Wilder, Jolanta Wilk, Pam Zeglicz

Módlmy Się Za Chorych

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz poślij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.

Prayer

God, help me to follow Jesus. I want to show everyone how great you really are.

Mission for the Week

Look for ways to be helpful in your family. Help set the table. Take the trash out. Put away your toys and books without being asked. When your family notices you being so helpful, tell them you are trying to follow Jesus' example.

Sharing the Gospel

When you act bossy, selfish, or rude, no one will want to spend time with you. You will be lonely and unhappy. Follow the example of Jesus instead. Be strong in your faith. Do all that God asks you to do, even when it is not easy. Be honest. Be kind. Share what you have been given. Be helpful. Forgive. Show everyone what God is like. When you follow Jesus' example, you won't be lonely. When people around you see that your faith is real, they will come to you for help. They will want to know what makes you different. Then you can point them to Jesus.

**Now color
the picture!**



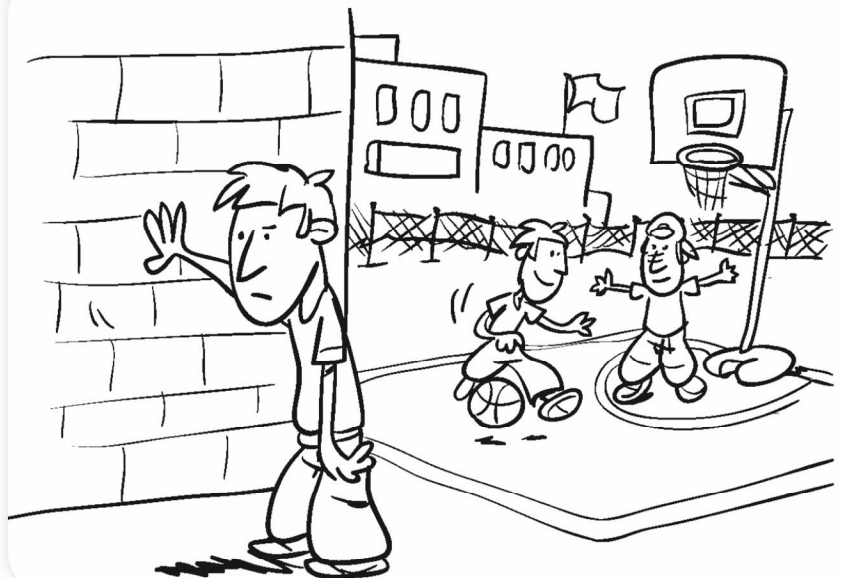
Unscramble words from today's Gospel:

grain
suffer
give

wheat
glory
life

dies
voice
serve

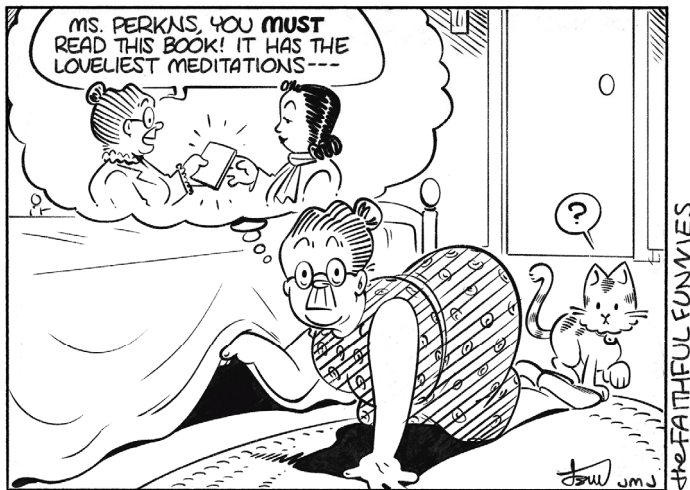
raing	<u>g</u> <u>r</u> <u>a</u> <u>i</u> <u>n</u>
wehat	_____
desi	_____
iveg	_____
lefi	_____
serev	_____
fusfer	_____
glyro	_____
oicev	_____



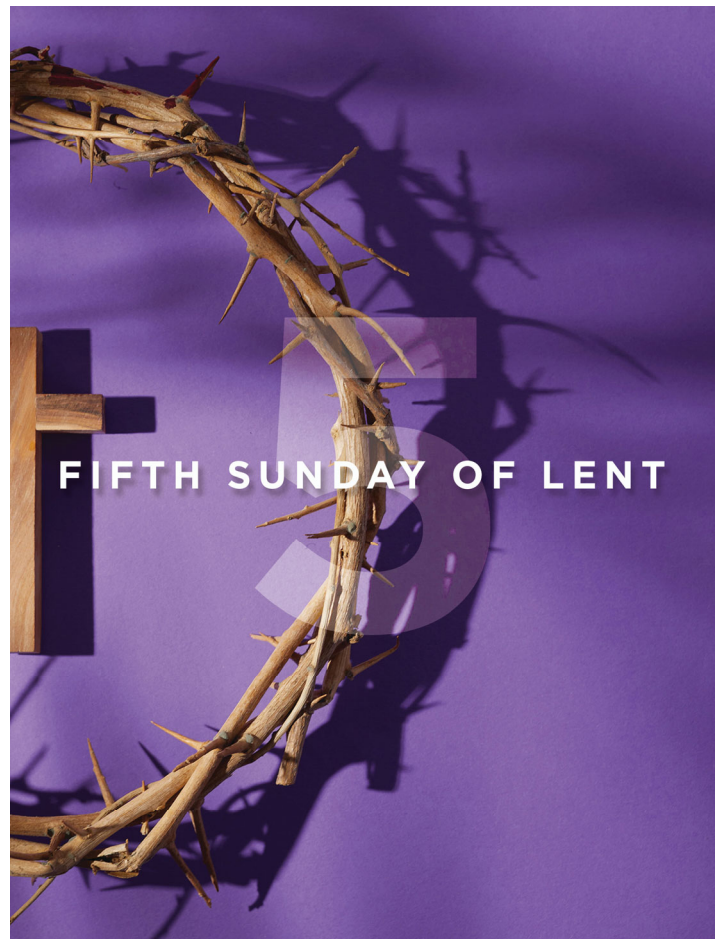
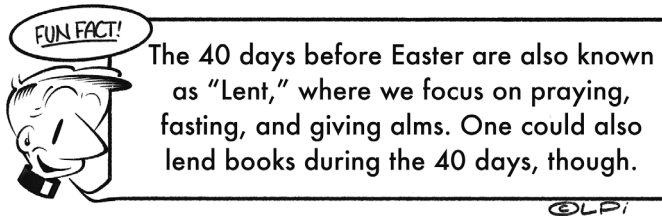
5TH SUNDAY OF LENT



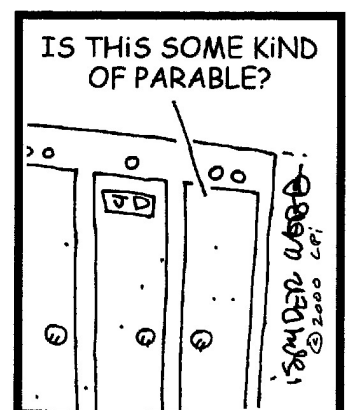
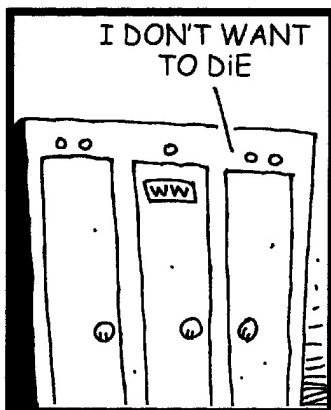
"Why couldn't the grandma find her prayer book?"



"She forgot it was **Lent**."



5TH SUNDAY OF LENT



LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME **Dorothy Jaworska**

djaworska@4LPi.com
(800) 950-9952 x2105

Soukal Floral Co., Inc.

Celebrating 101 years in Business
Visit one of the largest
greenhouses in Chicago
TELEFLORA
773-767-7055 / www.soukalfloral.com
6118 S. Archer Ave.

Danuta Mary Kay
MAY KAY
Skin care, Body care, Fragrances
(224) 595-0952
facebook.com/DKMaryK

Say Good-bye to Clogged Gutters!

**\$99
Installation***

Receive a \$100 Visa gift card with
your FREE in-home estimate

*All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$100 Visa gift card. Retail value is \$100. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company reserves the right to modify or discontinue this offer without notice. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or partnered with a life partner, both participating persons must attend and complete presentation together. Participants must have photo ID and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Offer may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 10 business days of the presentation date. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not redeemable and is subject to change without notice prior to expiration. Offer not available in the states of CA, HI, PA and NY. Expires 12/31/2012.

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

LeafGuard®
is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*
• Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
• Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
• Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.™

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD
CREATOR
STUDIO



4lpi.com/adcreator

Richard-Midway FUNERAL HOME

Family Owned & Operated

TRADITIONAL FUNERALS ~ CREMATION

5749 ARCHER AVE., CHICAGO
773-767-1840 • 773-767-8807

Jeffrey Anderzunas, Owner/Director
www.RichardMidwayFH.com

**FREE
AD DESIGN**
with purchase
of this space
**CALL
800-950-9952**

Access Realtors Inc Maria Horbal Broker / Associate



Cell: 773-842-4999
Office: 773-586-1066
horbal1312@sbcglobal.net
Mowimy Po Polsku

Guess Who's Selling Medicare Plans? Czy Wiesz Ze Medicare Nie Pokrywa Wszystkiego W 100%?

**AGATA
CZERWOSZ**

**773.600.7474
708.876.8484**

By calling the number above, you will reach a licensed insurance agent. Not affiliated with or endorsed by the Government or Federal Medicare Program
9844 S. Roberts Rd., Palos Hills



**Flood
Brothers**

DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally

Contact us today for a customized, reliable
waste management, recycling, or dumpster quote.

630-261-0400

Ajax HEATING and AIR CONDITIONING
24 HOUR
EMERGENCY SERVICE
\$40 OFF All Repairs
708.952.1400 • 773.767.6700 8428 S. 88th Ave., Justice

TechniCraft
Collision Repair Experts
Collision | Glass
8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455
708.430.1177 www.TechniCraftAuto.com

**HERITAGE
ROOFING**
Free Roof Inspection
708-253-2561
www.HeritageRoofers.net

THADDEUS S. KOWALCZYK
Attorney At Law • Mowim Po Polsku
Office Hrs. By Appointment
6052 W. 63rd St.
Office (773) 788-0800
Fax (773) 788-2323

MidAmerica Bancorp., Inc.
Residential-Commercial Lending
• Purchase Loans • Refinancing
• Cash out/Debt Consolidation
• Renovation/Construction loans
• Mowimy po Polsku!
708.237.4050
www.midamericabancorp.com
NMLS# 203035

**SUPPORT OUR
ADVERTISERS!**

**PERFORMANCE
AUTO REPAIR EXPERTS
INC.**
Full service mechanical repair
8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458
708-598-7604

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
• Burglary • Flood Detection • 833-287-3502
• Fire Safety • Carbon Monoxide

**catholicmatch®
Illinois**

CatholicMatch.com/IL

WE'RE HIRING!
AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.
• Paid training
• Some travel
• Work-life balance
• Full-Time with benefits
• Serve your community
4LPi
Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers

**SUPPORT
OUR PARISH**
Christopher Koczwar
Law Office of Christopher Koczwar, P.C.
Mowimy po polsku
5838 S. Archer Ave. • Chicago, IL 60638
Ph: (773)-767-5422
www.koczwarlaw.com • info@koczwarlaw.com

Your Heating & Air Conditioning Experts
**WANTUCK
COMFORT SOLUTIONS**
Carrier
turn to the experts
• SALES
• SERVICE
773.581.9300
www.wantuck.net

Quality Work - Reasonable Prices
**DEMMIS
PLUMBING
& SEWER**
Ask for a
PARISHIONER
DISCOUNT
Lic# 055-044826
773.380.1900
EMERGENCY SERVICE
www.demmisplumbing.com



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Faustina Kowalska, Chicago, IL

A 4C 01-4015